

<b>ASHLAND</b>		Página: 1
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

29 CFR 1910.1200 (OSHA HazCom 2012)

## SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

### Identificador del producto

Nombre comercial : Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil

™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

<b>Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad</b> Ashland P.O. Box 2219 Columbus, OH 43216 EE.UU.  EHS Customer Requests@ashland.com	<b>Teléfono de emergencia</b> 1-800-ASHLAND (1-800-274-5263)  <b>Numero informacion regular</b> 1-800-325-3751  <b>Información del Producto</b> 614-790-3333
---	---

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación SGA

Irritación cutáneas : Categoría 2

Irritación ocular : Categoría 2A

Sensibilización cutánea : Categoría 1

### Elemento de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Provoca irritación cutánea.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia : Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
Mantener fuera del alcance de los niños.  
Leer la etiqueta antes del uso.

<b>ASHLAND</b>		Página: 2
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

**Prevención:**

Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

Llevar gafas/ máscara de protección.

Llevar guantes de protección.

**Intervención:**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

**Eliminación:**

Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

**Otros peligros**

Ninguna conocida.

---

**SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Naturaleza química : desengrasamiento

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Clasificación	Concentración (%)
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC	64742-62-7	No es una sustancia o mezcla peligrosa.	21.10
MINERAL OIL		No es una sustancia o mezcla peligrosa.	1.39
ALKYL PHOSPHATE		Skin Corr. 1B; H314  Eye Dam. 1; H318  STOT SE 3; H335	1.02

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 06/02/2015

Fecha de impresión: 6/15/2016

Número SDS: R0091437

Versión: 1.2

Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil  
 ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias,  
 registradas en varios países  
 VV836

LONG-CHAIN ALKYL AMINE		Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	0.34
------------------------	--	--	------

**SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : Si aspiró, mueva la persona al aire fresco.  
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada. Si una irritación aparece, consultar un médico.  
Si esta en piel, aclare bien con agua.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.  
Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.
- Si es tragado : No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Los signos y síntomas de la exposición a este material, ya sea por inhalación, ingestión y/o absorción cutánea pueden incluir:

<b>ASHLAND</b>		Página: 4
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

malestar estomacal o intestinal (náusea, vómitos, diarrea)  
irritación (nariz, garganta, vías respiratorias)  
Vértigo  
Provoca irritación cutánea.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Provoca irritación ocular grave.

Notas para el médico : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

## SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.  
Agua pulverizada  
Espuma  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Producto químico en polvo
- Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen
- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
- Productos de combustión peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono  
Hidrocarburos  
Oxidos de fósforo
- Métodos específicos de extinción :  
  
El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.
- Otros datos : Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.  
Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza.

<b>ASHLAND</b>		Página: 5
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

- Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
- Otra información : Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

## SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores/polvo. No fumar. Las personas susceptibles a problemas de sensibilización de piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el cual se esté utilizando esta mezcla. Contenedor peligroso cuando está vacío. Evítense la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Evítense el contacto con los ojos y la piel. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Equipo de protección individual, ver sección 8. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT	64742-62-7	PEL	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA_TRANS

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 06/02/2015

Fecha de impresión: 6/15/2016

Número SDS: R0091437

Versión: 1.2

Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil  
 ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias,  
 registradas en varios países  
 VV836

NAPHTHENIC			5 mg/m3 Niebla.	NIOSH/GUID E
		STEL	10 mg/m3 Niebla.	NIOSH/GUID E
		PEL	5 mg/m3 Niebla.	OSHA_TRA NS
MINERAL OIL			5 mg/m3 Niebla.	NIOSH/GUID E
		STEL	10 mg/m3 Niebla.	NIOSH/GUID E
		PEL	5 mg/m3 Niebla.	OSHA_TRA NS
		TWA	5 mg/m3 Niebla.	TN OEL
		TWA	5 mg/m3 Fracción inhalable.	ACGIH

**Disposiciones de ingeniería**

: Se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposición por debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo de los niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

**Protección personal**

Protección de las manos

Observaciones

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

: Use gafas contra salpicaduras de sustancias químicas cuando exista la posibilidad de que los ojos estén expuestos a líquidos, vapores o rocío.

Protección de la piel y del cuerpo

: Llevar cuando sea apropiado:  
 indumentaria impermeable  
 Zapatos de seguridad  
 Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.  
 Deseche los guantes que presenten rasgaduras, agujeros o signos de desgaste.  
 Utilice guantes resistentes (consulte con su proveedor de equipos de seguridad).

Medidas de higiene

: Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.  
 No comer ni beber durante su utilización.  
 No fumar durante su utilización.

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

<b>ASHLAND</b>		Página: 7
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

Estado físico	: líquido
Color	: ámbar
Olor	: Sin datos disponibles
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: Sin datos disponibles
	: Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	: > 424.9 °F / 218.3 °C (1013.333 hPa)
Punto de inflamación	: > 432 °F / > 222 °C Método: Vaso abierto Cleveland
Tasa de evaporación	: > 1 dietil éter
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Límites superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: < 0.1000000 mmHg
Densidad relativa del vapor	: > 1 AIRE = 1
Densidad relativa	: 0.89 (60.00 °F)
Densidad	: 0.8916 gcm3 (15.56 °C)
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles

<b>ASHLAND</b>		Página: 8
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

Viscosidad, cinemática : 146 mm<sup>2</sup>/s (40 °C)

Propiedades comburentes : Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Estabilidad química : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Posibilidad de reacciones peligrosas : El producto no experimentará polimerización peligrosa.

Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono

---

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición : Inhalación  
Contacto dérmico  
Contacto Ocular  
Ingestión

### Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

### Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC:

Toxicidad oral aguda : DL50 (rata): > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 5.58 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: polvo/niebla  
Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por inhalación según el GHS.  
Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (conejo): > 5,000 mg/kg  
Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

DL50 (conejo): > 2,000 mg/kg  
Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por absorción dérmica según el GHS.

LONG-CHAIN ALKYL AMINE:



<b>ASHLAND</b>		Página: 9
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

Toxicidad oral aguda : Valoración: El componente / mezcla se clasifica como toxicidad oral aguda, categoría 4.

Toxicidad aguda por inhalación : Valoración: El componente / mezcla se clasifica como toxicidad por inhalación aguda, categoría 2.

Toxicidad cutánea aguda : Valoración: El componente / mezcla se clasifica como toxicidad aguda por vía cutánea, categoría 3.

**Corrosión o irritación cutáneas**

Provoca irritación cutánea.

**Producto:**

Observaciones: Puede causar irritaciones en la piel y/o dermatitis.

Resultado: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Componentes:**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita la piel

MINERAL OIL:

Resultado: Puede producir irritaciones leves en la piel

ALKYL PHOSPHATE:

Resultado: Es corrosivo para la piel

LONG-CHAIN ALKYL AMINE:

Resultado: Corrosivo después de 3 minutos a 1 hora de exposición

**Lesiones o irritación ocular graves**

Provoca irritación ocular grave.

**Producto:**

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel., Provoca irritación ocular grave.

**Componentes:**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita los ojos

MINERAL OIL:

Resultado: Produce irritación leve en los ojos

ALKYL PHOSPHATE:

Resultado: Es corrosivo para los ojos

LONG-CHAIN ALKYL AMINE:

Resultado: Es corrosivo para los ojos

<b>ASHLAND®</b>		Página: 10
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

Sensibilización cutánea: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC:

Tipo de Prueba: Buehler Test

Especies: Conejillo de indias

Valoración: No provoca sensibilización a la piel.

LONG-CHAIN ALKYL AMINE:

Valoración: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

**Mutagenicidad en células germinales**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Carcinogenicidad**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad para la reproducción**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**

ALKYL PHOSPHATE:

Valoración: Puede irritar las vías respiratorias.

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad por aspiración**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Producto:**

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

**Componentes:**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC:

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

**Otros datos**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Carcinogenicidad:**

**IARC**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

**OSHA**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la (OSHA) Administración de Salud y Seguridad Ocupacional.

**NTP**

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente

<b>ASHLAND</b>		Página: 11
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

#### Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC:

Toxicidad para los peces : LL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): > 100 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h  
 Tipo de Prueba: Ensayo estático  
 Sustancia test: WAF  
 Método: Directrices de ensayo 203 del OECD  
 Observaciones: No es tóxico en caso de solubilidad límite

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : EL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10,000 mg/l  
 Tiempo de exposición: 48 h  
 Tipo de Prueba: Ensayo estático  
 Sustancia test: WAF  
 Método: OECD TG 202

Toxicidad para las algas : NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): >= 100 mg/l  
 Punto final: Inhibición del crecimiento  
 Tiempo de exposición: 72 h  
 Tipo de Prueba: Ensayo estático  
 Sustancia test: WAF  
 Método: OECD TG 201

Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica) : NOELR (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): Calculado >= 1,000 mg/l  
 Tiempo de exposición: 14 d

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEL (Daphnia): 10 mg/l  
 Tiempo de exposición: 21 d  
 Sustancia test: WAF  
 Método: OECD TG 211

#### LONG-CHAIN ALKYL AMINE:

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática crónica : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Persistencia y degradabilidad

#### Componentes:

<b>ASHLAND</b>		Página: 12
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC:

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 2 - 4 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: OECD TG 301 B

#### Potencial de bioacumulación

##### Componentes:

Sin datos disponibles

##### Movilidad en el suelo

##### Componentes:

Sin datos disponibles

##### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

##### Producto:

Información ecológica complementaria : No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional., Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

##### Componentes:

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

Recomendaciones generales : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Eliminar según todos los reglamentos locales, estatales y federales aplicables.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Regulaciones internacionales para el transporte

#### REGULACIÓN

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 06/02/2015

Fecha de impresión: 6/15/2016

Número SDS: R0091437

Versión: 1.2

Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil  
 ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias,  
 registradas en varios países  
 VV836

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN	NOMBRE DE ENVÍO APROPIADO	*CLASE DE PELIGROS	PELIGROS SUBSIDIARIOS	GRUPO DE EMBALAJE	CONTAMINANTE MARINO/CANTIDAD LIMITADA
--------------------------	---------------------------	--------------------	-----------------------	-------------------	---------------------------------------

**POR CARRETERA - DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE LOS ESTADOS UNIDOS (U.S. DOT)**

Mercancía no peligrosa

**CFR\_RAIL\_C**

Mercancía no peligrosa

**CANALES Y RÍOS NAVEGABLES - DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE LOS ESTADOS UNIDOS (U.S. DOT)**

Mercancía no peligrosa

**TDG\_ROAD\_C**

Mercancía no peligrosa

**TDG\_RAIL\_C**

Mercancía no peligrosa

**TDG\_INWT\_C**

Mercancía no peligrosa

**PRODUCTOS PELIGROSOS EN EL ÁMBITO MARÍTIMO INTERNACIONAL**

Mercancía no peligrosa

**CARGA - ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE AÉREO INTERNACIONAL**

Mercancía no peligrosa

**PASAJEROS - ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE AÉREO INTERNACIONAL**

Mercancía no peligrosa

**MX\_DG**

Mercancía no peligrosa

**\*ORM = ORM-D, CBL = COMBUSTIBLE LIQUID**

<b>ASHLAND</b>		Página: 14
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

Contaminante marino	no
---------------------	----

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**SARA 311/312 Peligros** : Peligro Agudo para la Salud

**Componentes incluidos en SARA 313/SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

### Pennsylvania Right To Know

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE	64742-54-7	70.00 - 90.00 %
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC	64742-62-7	20.00 - 30.00 %
LUBRICANT ADDITIVE	No asignado	5.00 - 10.00 %

### New Jersey Right To Know

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE	64742-54-7	70.00 - 90.00 %
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT NAPHTHENIC	64742-62-7	20.00 - 30.00 %
LUBRICANT ADDITIVE	No asignado	5.00 - 10.00 %
MINERAL OIL	No asignado	1.00 - 5.00 %
ALKYL PHOSPHATE	No asignado	1.00 - 5.00 %
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT- DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0	0.10 - 1.00 %

**California Prop 65** Las advertencias de la Propuesta 65 no son necesarias para este producto según los resultados de una evaluación de riesgos.

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

TSCA : En el Inventario TSCA

DSL : Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL.

<b>ASHLAND</b>		Página: 15
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

- AUSTR : En o de conformidad con el inventario
- ENCS : En o de conformidad con el inventario
- KECL : En o de conformidad con el inventario
- PICCS : En o de conformidad con el inventario
- IECSC : En o de conformidad con el inventario

**Inventario**

AICS (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TSCA (Estados Unidos)

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

**Otros datos**

Fecha de revisión: 06/02/2015

<b>NFPA:</b>	<b>HMIS III:</b>						
<p>Inflamabilidad</p> <p>Salud</p> <p>Inestabilidad</p> <p>Peligro especial.</p>	<table border="1"> <tr> <td><b>SALUD</b></td> <td><b>1</b></td> </tr> <tr> <td><b>INFLAMABILIDAD</b></td> <td><b>1</b></td> </tr> <tr> <td><b>PELIGRO FÍSICO</b></td> <td><b>0</b></td> </tr> </table> <p>0 = no significativo, 1 =Ligero, 2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extremo, * = Crónico</p>	<b>SALUD</b>	<b>1</b>	<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>	<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>
<b>SALUD</b>	<b>1</b>						
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>						
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>						

**Clase de Inflamabilidad sobre los Líquidos Inflamables**

Líquido combustible Clase IIIB

**Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.**

<b>ASHLAND</b>		Página: 16
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Otros datos

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha  
 Datos internos de Ashland, incluidos informes de pruebas propias y patrocinadas  
 La Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (United Nations Economic Commission for Europe, UNECE); administra los acuerdos regionales que implementan la clasificación armonizada de etiquetado (Globally Harmonized System, GHS) y transporte.

La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta SDS ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Ashland (+1-800-325-3751).

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales  
 BEI: índice de exposición biológica  
 CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).  
 CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción  
 cExx: concentración efectiva de xx  
 FG: destinado al consumo humano  
 GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.  
 Declaración H: indicación de peligro (H-statement)  
 IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.  
 IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).  
 OACI: Organización de Aviación Civil Internacional  
 OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"  
 Clxx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia  
 IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos  
 ISO: Organización Internacional de Normalización  
 CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba  
 DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.  
 logPow: coeficiente de partición octanol-agua  
 N.O.S.: no especificado de otro modo  
 OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)  
 LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)  
 PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico  
 PEC: concentración ambiental prevista  
 PEL: límites permitidos de exposición  
 PNEC: concentración prevista sin efecto



<b>ASHLAND®</b>		Página: 17
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 06/02/2015
		Fecha de impresión: 6/15/2016
		Número SDS: R0091437
Valvoline™ High Performance SAE 80W-90 Gear Oil ™ Marca registrada, Ashland o sus subsidiarias, registradas en varios países VV836		Versión: 1.2

EPP: equipo de protección personal (PPE)  
Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)  
STEL: límite de exposición a corto plazo  
STOT: toxicidad específica en determinados órganos  
TLV: valor umbral de exposición  
TWA: promedio ponderado en el tiempo  
vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo  
WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

CERCLA: Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad  
DOT: Departamento de Transportes  
FIFRA: Federal sobre Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas  
HMIRC: Información de Materiales Peligrosos Comisión de Revisión  
HMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos  
NFPA: National Fire Protection Association  
NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional  
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales  
PMRA: Salud Pest Canadá Organismo de Reglamentación  
RTK: Derecho a Saber  
SALUD: Lugar de trabajo del Sistema de Información de Materiales Peligrosos (WHMIS)